



Klasa: 910-04/12-02/01

Urbroj: 2163/1-20-01/5-15-79

Pula, 01.06.2015.

Projekt: PUT-UP ISTRE (SI-HR-3-2-018)

ZAPISNIK/ZAPISNIK

Prvi sastanak partnera (Kick-off meeting), 20. 05. 2015., Grad Buzet, II istarske brigade 11, Buzet/

Prvi sastanak med partnerji (Kick-off meeting), 20.05.2015, Mesto Buzet, II istarske brigade 11, Buzet

Prvi sastanak partnera (Kick-off meeting) projekta PUT-UP ISTRE održan je u Gradu Buzetu, dana 20. 05. 2015. godine s početkom u 10.00 sati. / Prvi sastanak med partnerji (Kick-off meeting) projekta PUT-UP ISTRE je bil v Mestu Buzetu, dne 20.05.2015 s pričetkom ob 10 uri.

Prisutni/Prisotni:

- VP-Zavod za prostorno uređenje Istarske županije: Ingrid Paljar, Latinka Janjanin, Danijel Mišković
- PP2-Gradska općina Kopar/Mestna občina Koper: Ivana Štrkalj, Mia Marasović, Klara Vidmar, Pia Primec
- PP3-Grad Pula/Mesto Pula: Karmela Maren, Nina Velkavrh Damijanić
- PP4-Regionalni razvojni centar Kopar/Regionalni razvojni center Koper: Slavko Mezek, Tina Primožič
- PP5-Sveučilište u Ljubljani-Fakultet za arhitekturu/UL v Ljubljani- Fakulteta za arhitekturo: Alenka Fikfak, Gregor Čok, Špela Hudnik
- PP6 – Grad Buzet /Mesto Buzet: Siniša Žulić, Anica Milković Grbac, Meri Vivoda

Pozdrav dobrodošlice projektnim partnerima uputio je gradonačelnik Grada Buzeta, gosp. Siniša Žulić, te ravnateljica Zavoda za prostorno uređenje Istarske županije, ujedno i voditeljica projekta PUT-UP ISTRE, gđa. Ingrid Paljar. Nakon pozdrava dobrodošlice i otvaranja sastanka, projektni partneri predstavili su sebe i institucije iz kojih dolaze. /Pozdravno sporočilo projektnim partnerjem poslal je župan Mesta Buzet gd. Siniša Žulić in ravnateljca Zavoda za prostorsko ureditev Istarske županije in voditeljca projekta PUT-UP ISTRE ga. Ingrid Paljar. Po pozdravnem sporočilu in odprtju sestanka , projektni partnerji so predstavli sebe in inštitucije iz katerih prihajajo.

Voditeljica projekta, gđa. Ingrid Paljar predstavila je kratko projekt PUT-UP ISTRE, a zatim je stručna savjetnica gđa. Latinka Janjanin, prezentirala administrativno i financijsko upravljanje projektom s posebnim osvrtom na ugovaranje i izvještavanje te javne nabave. /Voditeljca projekta ga. Ingrid Paljar obrazložila je v kratko projekt PUT-UP ISTRE, po tem je strokovna svetovalka ga.





Latinka Janjanin obrazložila administrativno in finančno upravljanje z projektom z poudarkom na ugovaranje , obveščanje in na javna naročila.

PP2 - Gradska općina Kopar zatražila je izmjene proračuna, tj. preraspodjelu odobrenih financijskih sredstava u vlastitom dijelu proračuna i to u kategorijama troškova osoblja, vanjskih usluga i administrativnim troškovima. /PP2 -Mestna občina Koper uprašala je za dovoljenje za spremembe v proračunu, oziroma, uprašala je za prerasporeditev odobrenih finančnih sredstev v lastnem delu proračuna v kategoriji stroški oseblja, zunanji izvajalci in administrativni stroški.

VP – Zavod za prostorno uređenje Istarske županije, također je zatražio manje izmjene u vlastitom dijelu proračuna i to u kategorijama troškova osoblja i vanjskim uslugama./VP-Zavod za prostorsko uređenje Istarske županije je tudi uprašal za manjše spremembe v lastnem delu proračuna in to v kategorijah stroški oseblja in zunanji izvajalci.

Ostali partneri nisu imali potrebe vršiti izmjene u vlastitim odobrenim dijelovima proračuna. Putem elektroničke pošte dali su suglasnost za izmjene proračuna za VP i PP2./ Ostali partnerji niso uprašali dovoljenje za spremembe v lastnem odobrenem delu proračuna. Vsi se soglašajo s spremembami v proračunu za VP in PP2 in to so potrdili v obliki elektronske pošte.

VP uputio je zamolbu za odobrenje preraspodjele sredstava Zajedničkom tehničkom tajništvu OP SI-HR 2007-2013, tj. Službi Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiku (Sektor za upravljanje čezmejnih programov, Kotnikova 5, Ljubljana, Republika Slovenija)./VP je poslal prošnju za spremembe finančnega načrta Skupnem tehničnem tajništvu OP SI-HR 2007-2013, Službi Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiku (Sektor za upravljanje čezmejnih programov, Kotnikova 5, Ljubljana, Republika Slovenija).

Projektni plan aktivnosti (GANTT) predstavila je voditeljica projekta, gđa. Ingrid Paljar. Kako isti nije sadržavao vremenski plan kada PP šalju Izvještaje o napretku projekta nacionalnim kontrolorima, partneri su zatražili da se isto unese u GANTT, što je naknadno i učinjeno./Projektni plan aktivnosti (GANTT) razložila je voditeljica projekta ga. Ingrid Paljar. V planu aktivnosti ni bilo definirano gđaj PP pošiljajo poročila o napretku projekta nacionalnim koordinatorjem, partnerji so predložili da se ta podatek doda v GANTT, to je potem i narejeno.

Za aktivnost 2.2. (Inventarizacija sadržaja i analiza postojećih razvojnih dokumenata, priprema zajedničkog pregleda regionalnih prostornih sadržaja) dogovoreno je da će veza sa slovenske strane za postojeće razvojne dokumente i prostorno plansku dokumentaciji biti PP4 (Regionalni razvojni centar Kopar) prema općinama u Sloveniji koji će onda koordinirati dobivene podatke prema PP5 (Fakultet za arhitekturu, Ljubljana), a s hrvatske strane Istre biti će VP (Zavod za prostorno uređenje Istarske županije)./V aktivnost 2.2. (Inventarizacija vsebine in analiza postojećih razvojnih dokumenata in priprema skupnega pregleda regionalnih prostorskih vsebin) dogovorjeno je da bo PP4 (regionalni razvojni center Koper) veza z slovenske strani za dostop do podataka postojećih razvojnih dokumenata i prostorskih načrtov spram slovenskih obćina in da bo koordiniral in pošiljal podatke PP5 (Fakulteta za arhitekturu), a za hrvaško stran Istre veza bo VP (Zavod za prostorsko uređenje Istarske županije).

Ujedno, projektni partneri su se usaglasili da se nakon analize postojeće prostorno planske dokumentacije, slovenske i Hrvatske, definiraju zajednički ciljevi za "Koncept razvoja Istre (promet, turizam, poljoprivreda, gospodarsko razvojne zone, priroda)". Dogovoreno je da će se ciljevi definirati u rujnu 2015. godine, što je potom i stavljeno u GANTT (Aktivnost 2.4-Sistematiziranje





dobivenih podataka, identifikacija specifičnih i problematičnih područja u odnosu na prostorne mogućnosti i okoliš). Ciljevi će se dogovoriti putem video konferencije./*Projektni partnerji dogovorili su se da se po končani analizi postojeće prostorsko planske dokumentacije, slovenske in hrvaške, da se definiraju skupni cilji za "Koncept razvoja Istre" (promet, turizam, kmetijstvo, gospodarstvo in narava). Dogovorjeno je da se cilji bodo definirali v septembru 2015, kar je potem upisano i v GANTT(2.4. Sistematizacija pridobljenih podatkov, identifikacija specifičnih in problematičnih područij glede na prostorske zmožnosti in okolje). Cilje bomo dogovorili na video konferenci.*

Nakon završene procedure javne nabave koju je proveo VP za odabir vanjskog stručnjaka - koordinatora zajedničkog koncepta razvoja Istre (koordinacija hrvatskih i slovenskih vanjskih stručnjaka pri izradama anketa, analiza i studija) isti će biti imenovan u Stručnu radnu grupu projekta PUT-UP Istre. Izabrani koordinator VP će koordinirati i kontaktirati odabrane vanjske stručnjake ostalih PP, kao i odgovorne osobe unutar institucija PP./*Po končani proceduri javnoga naručila VP za zunanjega strokovnjaka – koordinatorja skupnoga koncepta razvoja Istre (koordinacija hrvaških in slovenskih zunanjih strokovnjakov za izdelavo ankete, anlyze in študij), tisi strokovnjak imenovan bo v Strokovno delovno skupino projekta PUT-UP ISTRE. Izbrani strokovnjak kontaktiral bo in koordiniral izbrane zunanje strokovnjake ostalih PP in odgovorne osebe v inštitucijah PP*

VP i PP imenovali su članove Upravnog odbora (UO), Tehničkog odbora (TO) i Stručne radne grupe kako slijedi u nastavku:/*VP in PP izbrali so člene Upravnega odbora , Tehničnega odbora in Strokovne delovne skupine:*





UPRAVNI ODBOR (UO)/UPRAVNI ODBOR (UO)

ODGOVORNI PARTNER/ ODGOVORNI PARTNER		Ime i prezime/ Ime in priimek	e-mail	Tel	Fax
VP 1	Zavod za prostorno uređenje Istarske županije/ Zavod za prostorsko uređitev Istarske županije	INGRID PALJAR	ingrid.paljar@zpuiz.hr	+385 52 351 460	+385 52 351 466
		LATINKA JANJANIN	latinka.janjanin@zpuiz.hr	+385 52 351 466	+ 385 52 351 466
PP 2	Gradsko općina Koper/ Mestna občina Koper	IVANA ŠTRKALJ	ivana.strkalj@koper.si	+386 5 664 6254	+386 5 6271 602
		KLARA VIDMAR	klara.vidmar@koper.si	+386 5 664 6404	+386 5 6271 602
PP 3	Grad Pula / Mesto Pula	INGRID BULIAN	ingrid.bulian@pula.hr	+385 52 371 848	+385 52 371 892
		KARMELA MAREN	karmela.maren@pula.hr	+385 52 371 850	+385 52 371 892
PP 4	Regionalni razvojni centar Koper/ Regionalni razvojni centar Koper	SLAVKO MEZEK	slavko.mezek@rrc-kp.si	+386 5 6637585	+386 5 66 37 581
		TINA PRIMOŽIĆ	tina.primozic@rrc-kp.si	+386 5 663 7585	+386 5 66 37 581
PP 5	Sveučilište u Ljubljani (UL-Fakultet za arhitekturu)/ Univerza v Ljubljani (UL-Fakulteta za arhitekturo)	ALENKA FIKFAK	alenka.fikfak@fa.uni-lj.si	+386 41 471 699 +386 1 2000 775	+386 1 425 7414
		GREGOR ČOK	gregor.cok@gmail.com	+386 40 371 725 +386 1 2000 775	+386 1 425 7414
PP 6	Grad Buzet/ Mesto Buzet	ANICA MILKOVIĆ GRBAC	anica.milkovic-grbac@buzet.hr	091 695 0648	+385 52 662 676
		MERI VIVODA	meri.vivoda@buzet.hr	091 272 5053	+385 52 662 676





TEHNIČKI ODBOR (TO)/TEHNIČNI ODBOR (TO)

ODGOVORNI PARTNER/ ODGOVORNI PARTNER		Ime i prezime/ Ime in priimek	e-mail	Tel	Fax
VP 1	Zavod za prostorno uređenje Istarske županije/ Zavod za prostorsko ureditev Istarske županije	INGRID PALJAR	ingrid.paljar@zpuiz.hr	+385 52 351 460	+385 52 351 466
		LATINKA JANJANIN	latinka.janjanin@zpuiz.hr	+385 52 351 468	+ 385 52 351 466
PP 2	Gradska općina Koper/ Mestna občina Koper	KLARA VIDMAR	klara.vidmar@koper.si	+386 5 664 6404	+386 5 6271 602
		PIA PRIMEC	pia@ferodis.si	+386 40 552 134	+386 5 6271 602
PP 3	Grad Pula / Mesto Pula	INGRID BULIAN	ingrid.bulian@pula.hr	+385 52 371 848	+385 52 371 892
		KARMELA MAREN	karmela.maren@pula.hr	+385 52 371 850	+385 52 371 892
PP 4	Regionalni razvojni centar Koper/ Regionalni razvojni center Koper	SLAVKO MEZEK	slavko.mezek@rrc-kp.si	+386 5 6637585	+386 5 66 37 581
		TINA PRIMOŽIĆ	tina.primozic@rrc-kp.si	+386 5 663 7585	+386 5 66 37 581
PP 5	Sveučilište u Ljubljani (UL-Fakultet za arhitekturu)/ Univerza v Ljubljani (UL-Fakulteta za arhitekturo)	ALENKA FIKFAK	alenka.fikfak@fa.uni-lj.si	+386 41 471 699 +386 1 2000 775	+386 1 425 7414
		MIHA KONJAR	miha.konjar@fa.uni-lj.si	Gsm +386 41 920 076 +386 1 2000 775	+386 1 425 7414
PP 6	Grad Buzet/ Mesto Buzet	ANICA MILKOVIĆ GRBAC	anica.milkovic-grbac@buzet.hr	091 695 0648	+385 52 662 676
		MERI VIVODA	meri.vivoda@buzet.hr	091 272 5053	+385 52 662 676

STRUČNA RADNA GRUPA/STROKOVNA DELOVNA SKUPINA





ODGOVORNI PARTNER/ ODGOVORNI PARTNERJ		Ime i prezime/ Ime in priimek	e-mail	Tel	Fax
1	Zavod za prostorno uređenje Istarske županije/ Zavod za prostorsko ureditev Istarske županije	INGRID PALJAR	ingrid.paljar@zpuiz.hr	+385 52 351 460	+385 52 351 466
2	Gradska općina Koper/ Mestna občina Koper	TJAŠA BABIČ	tjasa.babic@koper.si	+386 5 6646385	+386 5 6271 602
3	Regionalni razvojni centar Koper/ Regionalni razvojni center Koper	SLAVKO MEZEK	slavko.mezek@rrc-kp.si	+386 5 6637585	+386 5 66 37 581
4	Sveučilište u Ljubljani (UL-Fakultet za arhitekturu)/ Univerza v Ljubljani (UL-Fakulteta za arhitekturo)	PETER GABRIJELČIČ ŠPELA HUDNIK	peter.gabrijelcic@fa.uni-lj.si spela.hudnik@fa.uni-lj.si	+386 41 38 90 90 +386 41 332158	+386 1 425 7414
5	Istarska županija/Istrska županija	JOSIP ZIDARIĆ	josip.zidaric@istra-istria.hr	+385 52 352 190	+385 52 352 191
6	Zavod za prostorno uređenje Istarske županije - vanjski stručnjak/ Zavod za prostorsko ureditev Istarske županije-zunanji strokovnjak	DRAGAN RADOLOVIĆ	radolovicdragan@gmail.com	+385 98 253 602	+385 52 591 397





Sastanak je završen u 15.45 sati. /sestane se je končal ob 15.45 uri.

Zapisnik sastavile/Zapisnik sestavle:

Ingrid Paljar, dipl. ing. arh.

mr. sc. Latinka Janjanin, dipl. ing. biol.

